

Roland HS-5

Session Mixer

Aide-mémoire d'utilisation

L. Duffar



Sommaire court

[Le sommaire complet est fourni à la fin du document](#)

Pour une lecture à l'écran pensez à utiliser les **signets** du PDF pour naviguer dans le document

1	Démarrage	5
1.1	Introduction personnelle (À rédiger)	5
1.2	Présentation	6
1.3	OU trouver QUOI ?	8
1.4	Connectique et mise sous/hors tension	9
1.4.1	Panneau arrière	9
1.4.2	Flancs latéraux	10
1.4.3	Mise sous/hors tension	11
1.4.4	Fonction « Auto Off »	11
1.5	Panneau supérieur	12
1.6	Utilisation de base	13
1.6.1	1 Réglage du niveau d'entrée	13
1.6.2	2 Sélection du type d'entrée en bref	14
1.6.3	3 Réglage de la balance générale du volume	14
1.6.4	4 Réglage de la sortie casque	14
1.6.5	5 Application d'un effet de réverbération	14
1.6.6	6 Exécution et enregistrement de votre Performance	15
1.6.7	3 Tempo & clic	15
2	Utilisation avancée	17
2.1	Branchements	18
2.1.1	Branchement du casque	19
2.1.2	Branchement d'un microphone dynamique	19
2.1.3	Branchement d'une guitare	19
2.1.4	Branchement d'une batterie électronique ou d'un synthétiseur	20
2.2	Sélection du type d'entrée en détail	21
2.2.1	Changement du type d'entrée	21
2.2.2	Changement d'effet (simulateur d'ampli/effet) et modification des paramètres	21
2.3	Réglage de la sortie casque	23
2.4	Application d'effets : Reverb & effet vocaux / guitare	24
2.4.1	Application d'un effet de réverbération	24
2.4.2	Changement du type de réverbération et modification des paramètres	24
2.5	Enregistrement et lecture d'une performance	25
2.5.1	Enregistrement d'une performance	25
2.5.2	Lecture de la performance	26
2.6	Paramètres détaillés	27
2.6.1	Réglages des consoles de mixage secondaires	27
2.6.2	Partage des réglages de la console de mixage secondaire	28
2.6.3	Fonction « Solo »	28
2.6.4	Enregistrement et chargement des réglages (Snapshot)	29
2.6.5	Réglages de limitation du volume	29
2.7	Connexion de deux unités HS-5	30
2.8	Montage sur pied Roland « PDS-10 »	31
2.9	Connexion à un ordinateur	31

2.10	Spécifications	32
3	Logiciel (À Rédiger)	34
4	Ressources sur internet (À compléter)	35
4.1	Tutoriels vidéos	35

Téléchargez la dernière version de cet aide-mémoire sur :
<https://fr.audiofanzine.com/console-numerique/roland/hs-5-session-mixer/medias/autres/>

Téléchargez l'aide-mémoire sur les application iOS de production musicale ::
<http://fr.audiofanzine.com/sequenceur-boucles/apple/GarageBand/medias/autres/>

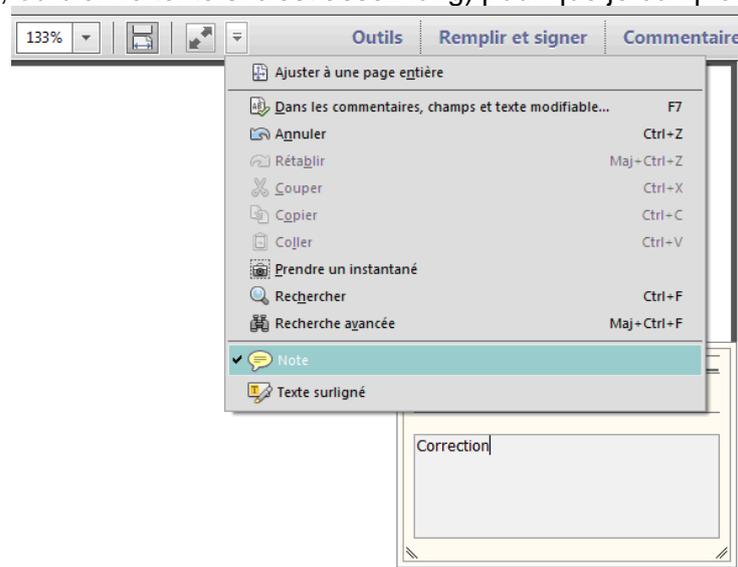
AVERTISSEMENT :

Ce document n'est pas prévu pour l'impression car il ne prétend pas être finalisé, et peut évoluer.

tout est fait au contraire pour faciliter la navigation à l'écran d'un l'ordinateur ou d'une tablette, grâce à des liens hypertexte vers les paragraphes. ces liens fonctionneront toujours, même quand le numéro de paragraphe ou de page affiché semble erroné et donc inutile sur un document imprimé (cela est dû à une absence de rafraichissement automatique par WORD de ces numéros affichés, après une modification du fichier ; le rafraichissement manuel des liens un par un est très laborieux et n'est donc pas toujours effectué).

APPEL A CONTRIBUTION :

Si vous avez corrections, précisions ou ajouts à apporter, vous pouvez les écrire dans le fichier PDF à l'aide de l'outil « Notes » de Acrobat Reader, et mieux encore vous pouvez me les envoyer (le fichier, ou bien le texte si c'est assez long) pour que je complète le document.



Ma page sur Audiofanzine pour communiquer : <http://fr.audiofanzine.com/membres/939970/>

Conventions typographiques

- ✓ Les termes **en gras** nomment les éléments physiques – les commandes du panneau supérieur et les connecteurs de la face arrière,
- ✓ Les termes « entre guillemets » nomment les options affichés à l'écran et fonctionnalités « Softwares ».

Exception : dans les chapitres traitant exclusivement de software, les options sont écrites **en gras** pour plus de lisibilité.

J'avais besoin de présenter les informations du manuel sous une forme claire qui accélère l'apprentissage, facilite la consultation ultérieure et permette des ajouts au fil du temps.

Cet aide-mémoire reprend donc les informations

- ✓ du site Roland,
- ✓ du manuel Roland en français, mais avec une présentation et une formulation clarifiées,
- ✓ des ressources trouvées sur internet,

.... et y ajoute un paragraphe « Ou trouver Quoi » qui fait à la fonction à la fois de ligne rouge de démarrage, et

1	<i>Démarrage</i>	5
2	<i>Utilisation avancée</i>	17
3	<i>Logiciel (À Rédiger)</i>	34
4	<i>Ressources sur internet (À compléter)</i>	35

1 Démarrage

1.1	Introduction personnelle (À rédiger)	5
1.2	Présentation	6
1.3	OU trouver QUOI ?	8
1.4	Connectique et mise sous/hors tension	9
1.5	Panneau supérieur	12
1.6	Utilisation de base	13

1.1 Introduction personnelle (À rédiger)

1.2 Présentation

<https://fr.rolandce.com/products/hs-5/support/>



La HS-5 est une table de mixage numérique qui permet à 5 musiciens de répéter et de jouer ensemble au casque. Jusqu'à 4 d'entre eux peuvent ajuster leur mix de casque personnel, ce qui permet aux groupes de répéter avec précision et efficacité. La HS-5 intègre également des effets COSM pour guitare, basse et chant, en particulier de nombreuses modélisations d'amplis pour guitares et basses. Elle permet d'ajouter de la Reverb ou autres effets à une partie vocale. Elle permet d'effectuer des enregistrements en stéréo sur clé USB sans passer par un ordinateur, mais vous pouvez la connecter à un ordinateur en USB pour réaliser des enregistrements multipiste. Les réglages de mix de chaque musicien peuvent être sauvegardés.

- ✓ Jusqu'à 5 musiciens peuvent répéter ou jouer ensemble au casque
- ✓ Nombreux réglages de la balance générale possibles
- ✓ Modélisation d'amplis COSM et effets adaptés au chant. Reverb intégrée
- ✓ Enregistrement de votre mix général en stéréo sur clé USB
- ✓ Enregistrement en multipiste sur ordinateur via USB

CINQ MUSICIENS PEUVENT RÉGLER LE MIX DE LEUR PROPRE CASQUE

Sorties casque **A** à **D**



Entrée et sortie casque **E** côté droit

MAIN MIX OUT **E**



Quatre musiciens ont la possibilité de régler leur mix de casque grâce aux boutons **MIX A** à **MIX D** situés au centre de l'appareil. Ces 4 mixes sont totalement indépendants du **MAIN MIX** du groupe. Lorsque celui-ci a été établi, les musiciens peuvent utiliser le bouton rotatif **MY MIX** pour ajuster le volume de leur instrument.

D'autres réglages sont également possibles à partir d'opérations simples. Les valeurs de ces réglages s'affichent sur les LED encerclant les boutons, et sont donc faciles à repérer. Vous pouvez relier deux HS-5 entre elles et les faire fonctionner en parallèle pour un ensemble maximal de huit musiciens.

QUATRE CANAUX AVEC MODÉLISATION D'AMPLIS POUR GUITARES ET BASSES

La HS-5 permet de bénéficier d'amplis modélisés pour basses et guitares sur les 4 canaux **A** à **D**. Les musiciens peuvent donc connecter directement leur guitare ou basse électrique sur la HS-5 et jouer avec le même feeling que sur un ampli. LA HS-5 permet également de régler la quantité de distorsion (gain) et de compression sur les micros, ainsi que l'égalisation et le panoramique (localisation dans la stéréo).

ENREGISTREZ EN STÉRÉO SUR CLÉ USB, OU EN MULTIPISTE SUR ORDINATEUR



Côté gauche

Connecter une clé USB au port **MEMORY (USB HOST)** de la HS-5 pour enregistrer vos titres en stéréo par un simple appui sur un des boutons centraux.

Connecter un ordinateur au port **COMPUTER (USB DEVICE)** pour enregistrer chaque canal en tant que piste audio dans un logiciel DAW.

Vous pouvez ainsi obtenir des enregistrements complets à l'aide d'un seul appareil connecté à votre home-studio. (Les entrées Mic et Line de chacun des canaux **A** à **D** seront enregistrées de la manière dont elles sont mixées)

UNE FONCTION MÉTRONOME INTÉGRÉE

Pressez le bouton **CLICK/TAP** pour lancer une piste de clic, essentielle lors des répétitions. Vous pouvez régler le tempo en tapant à la vitesse désirée sur ce même bouton.

SAUVEGARDEZ TOUS VOS RÉGLAGES

La fonction Snapshot permet de sauvegarder tous les réglages effectués* sur clé USB. Ainsi, vous pouvez retrouver tous vos réglages lors de la répétition suivante, même si vous avez utilisé la HS-5 entretemps.

*Un seul set de réglages peut être sauvegardé sur une clé USB donnée.

1.3 OU trouver QUOI ?

Guide de navigation dans le document, à consulter dans l'ordre logique d'apprentissage, ou dans

Sujet	Paragraphe Simple	Paragraphe Avancé
Présentation	1.2	
Connectique/allumage/extinction & Branchements des différents instruments	1.4	2.1
Panneau supérieur	1.5	
Utilisation basique & avancée		
Réglage du niveau d'entrée	1.6.1	
Sélection du type de chaque entrée	1.6.2	2.2
Réglage de la balance générale de Volume	1.6.3	
Réglage de chaque sortie casque	1.6.4	2.3
Application des effets : Réverbération & effets vocaux / Guitare	1.6.5	2.4
Enregistrement de performance	1.6.6	2.5
Tempo & clic	1.6.7	
Paramètres détaillés		2.6
Réglage des consoles de mixage secondaires		2.6.1
Partage des réglages de la console de mixage secondaire		2.6.2
Fonction « Solo »		2.6.3
Enregistrement et chargement des réglages (Snapshot)		2.6.4
Réglages de limitation de volume		2.6.5
Fonctions avancées		
Connexion de 2 unités « HS-5 »		2.7
Montage sur le pied Roland « PDS-10 »	2.8	
Connexion à un ordinateur	2.9	
Spécifications	2.10	
Compléments		
Logiciel	3	
Ressources sur internet	4	

1.4 Connectique et mise sous/hors tension

Voir le paragraphe 2.1 ci-dessous pour une description détaillée des différents branchements selon les types d'instruments.

1.4.1	Panneau arrière	9
1.4.2	Flancs latéraux	10
1.4.3	Mise sous/hors tension	11
1.4.4	Fonction « Auto Off »	11

1.4.1 Panneau arrière



Prises (L/MONO)/R

Pour brancher tout instrument, synthé, guitare, batteries électroniques etc..

Pour une guitare, le commutateur **Hi-Z** (A-D) (situé sous le HS-5) de la section correspondante doit être réglé sur « ON »



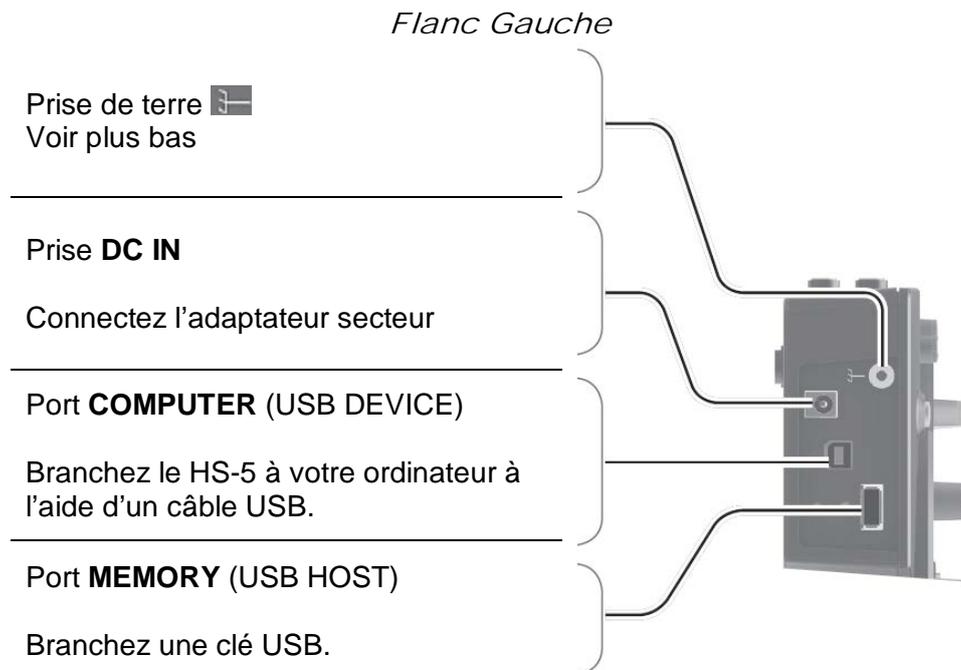
Prises MIC

Pour brancher un microphone dynamiques.

* Cet instrument est équipé de prises de type symétrique (XLR).

Les schémas de branchement pour ces prises sont présentés ci-dessous. Procédez aux branchements après avoir d'abord pris connaissance des schémas de branchement des autres équipements que vous souhaitez brancher.

1.4.2 Flancs latéraux

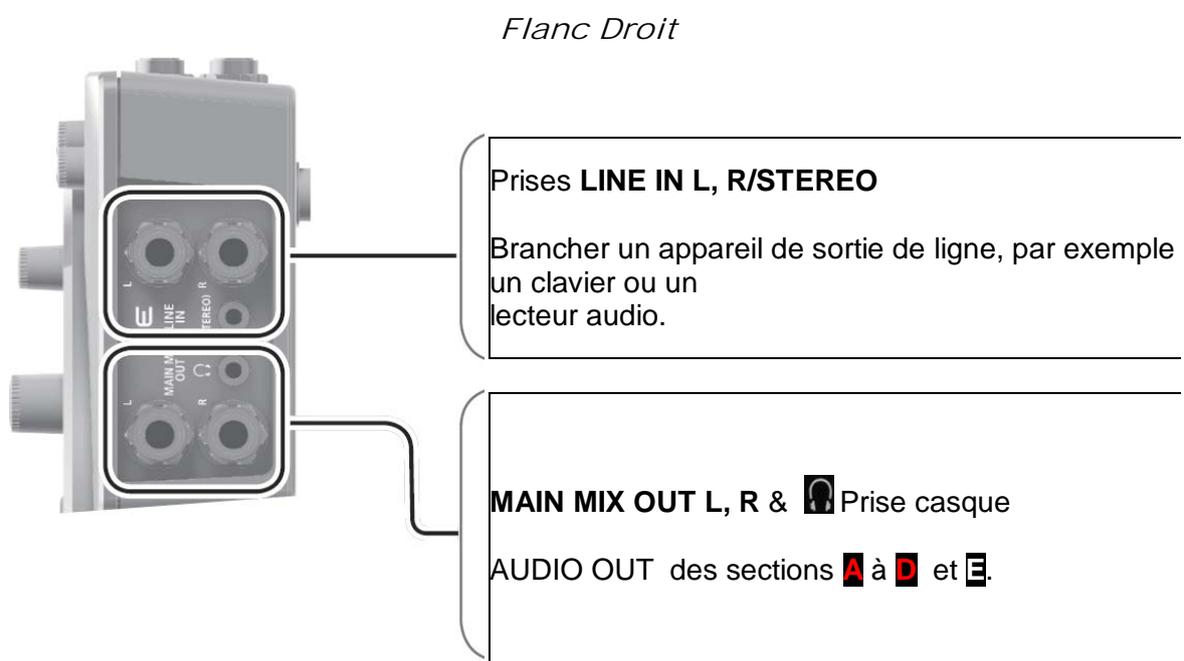


! Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur spécifié et la tension correcte. D'autres adaptateurs secteur avec une polarité différente ou conçus pour une tension différente, peuvent entraîner des dommages, des dysfonctionnements ou un choc électrique.

À propos de la Prise de terre

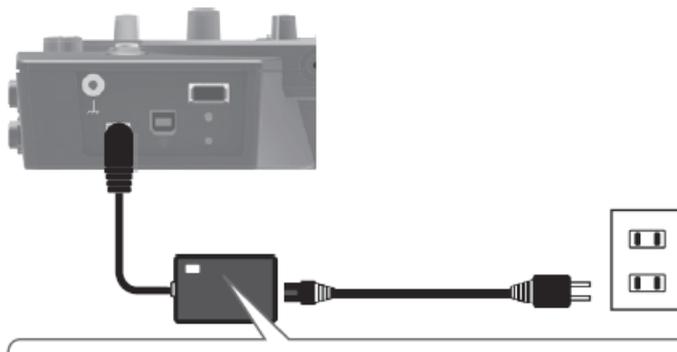
Selon l'installation, on peut percevoir un léger courant en touchant la surface de l'appareil ou des parties métalliques des objets connectés. Ces charges électriques infinitésimales sont absolument sans danger, mais pour les éliminer, reliez la prise de terre à une prise de terre extérieure. Lorsque cet appareil est mis à la terre, un léger bourdonnement peut être audible, en fonction de votre installation. Mises à la terre ne convenant pas

- ✓ Tuyaux d'eau (peut provoquer un choc ou une électrocution)
- ✓ Tuyaux de gaz (peut provoquer un incendie ou une explosion)
- ✓ Masse de ligne téléphonique ou paratonnerre (dangereux en cas de foudre)



1.4.3 Mise sous/hors tension

- 1. Branchez l'adaptateur secteur fourni à la prise **DC IN** sur le flanc gauche
Côté Gauche



Placez l'adaptateur secteur de manière à ce que le voyant (voir l'illustration) soit orienté vers le haut et que le côté comportant des informations textuelles soit orienté vers le bas. Le voyant s'allume lorsque vous branchez l'adaptateur secteur dans une prise secteur.

- 2. Réglez sur le minimum le volume de tous les appareils connectés
- 3. Branchez équipements utilisés lors de vos performances (microphones, guitares ...)
- 4. Maintenez enfoncé le bouton  **POWER** pour mettre le HS-5 sous tension
- 5. Mettez sous tension les appareils connectés

NOTA : Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Il faut quelques secondes après la mise sous tension de l'appareil pour qu'il fonctionne normalement

Mise hors tension

Pour mettre l'appareil hors tension, éteignez les équipements selon l'ordre des étapes 5, 4 & 3.



Même hors tension, l'appareil n'est pas complètement coupé de la source d'alimentation. Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, mettez donc le hors tension puis retirez la fiche de la prise secteur. Pour cette raison, la prise secteur devrait être à portée de main et facilement accessible.

1.4.4 Fonction « Auto Off »

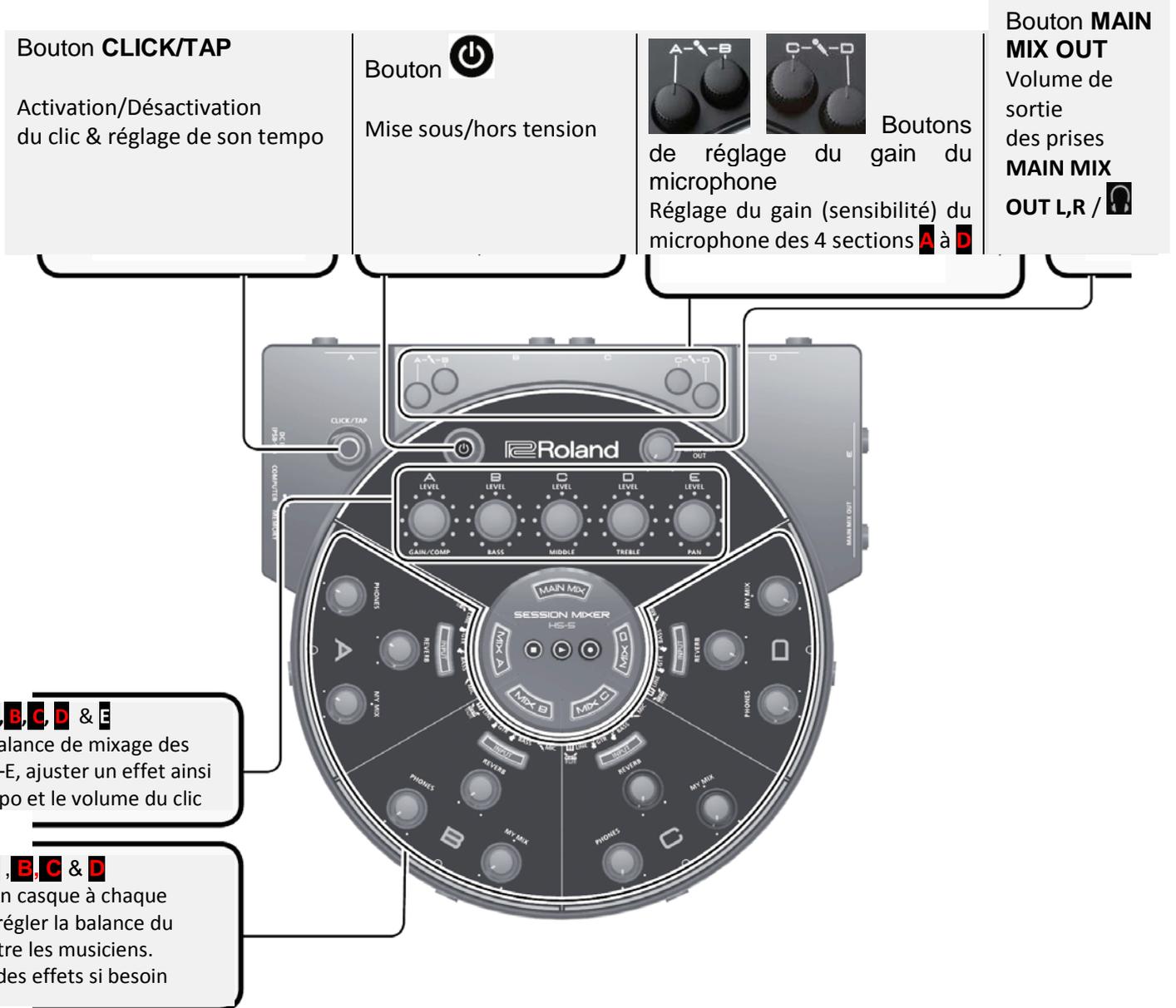
Cet appareil s'éteint automatiquement (fonction Auto Off) en l'absence de connexion USB et si 600 minutes se sont écoulées depuis la dernière opération. Désactivez la fonction « Auto Off » si besoin :

- 1. Effectuez une pression prolongée sur les boutons **EFFECT** des section « B » & « D »
Les boutons **EFFECT** clignotent
- 2. Utilisez le bouton **B** pour activer/ désactiver la fonction « AUTO OFF » (tous les voyants allumés ou seul voyant de gauche allumé)

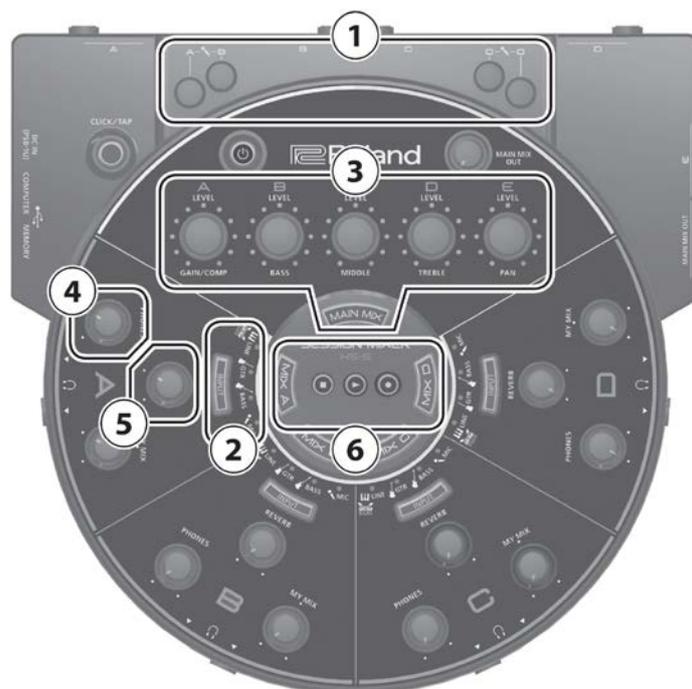
REMARQUE

Tous les paramètres en cours de modification seront perdus lors de la mise hors tension. Si vous souhaitez conserver certains paramètres, enregistrez-les au préalable.

1.5 Panneau supérieur



1.6 Utilisation de base



1.6.1	1	Réglage du niveau d'entrée.....	13
1.6.2	2	Sélection du type d'entrée en bref.....	14
1.6.3	3	Réglage de la balance générale du volume.....	14
1.6.4	4	Réglage de la sortie casque.....	14
1.6.5	5	Application d'un effet de réverbération.....	14
1.6.6	6	Exécution et enregistrement de votre Performance.....	15
1.6.7	3	Tempo & clic.....	15

1.6.1 1 Réglage du niveau d'entrée

Cette section explique comment ajuster correctement le niveau d'entrée afin d'éviter toute distorsion du son de la partie vocale ou instrumentale.

- 1. Réglez les boutons **PHONES** et **MY MIX** sur la position centrale
- 2. Ajustez le niveau d'entrée afin d'éviter toute distorsion de la partie vocale ou instrumentale



Réglez le bouton de manière à ce que le voyant du bouton **LEVEL** de la section A-E correspondante ne s'allume pas en rouge

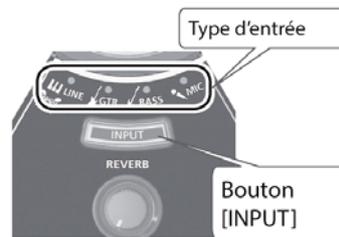
Réglage du microphone

En chantant dans le microphone, réglez le bouton de gain de la section correspondante.



Réglage de l'instrument (Guitare, clavier ou batterie)
Augmentez ou diminuez le niveau de sortie de l'instrument joué.

1.6.2 [2 Sélection du type d'entrée en bref](#)



- Utilisez le bouton **INPUT** pour sélectionner le type d'entrée afin de pouvoir appliquer un effet adapté à chaque type
 - LINE : si vous ne souhaitez pas appliquer d'effet

Voir les détails au paragraphe 2.2 ci-dessous.

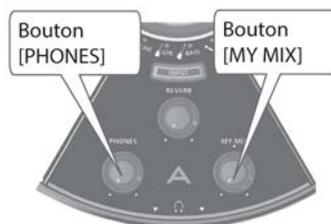
1.6.3 [3 Réglage de la balance générale du volume](#)



- 1. Appuyez sur le bouton **MAIN MIX** (il s'allume)
- 2. Réglez les potards **A–E** sur la position centrale
- 3. Tournez les potards **A–E** pour régler le volume de chaque section

Tous les musiciens doivent produire du son au moment du réglage de balance générale.

1.6.4 [4 Réglage de la sortie casque](#)



- Utilisez le bouton **MYMIX** de chaque section pour régler la balance du volume entre votre propre performance et les performances des autres musiciens
- Utilisez le bouton **PHONES** pour régler le volume du casque

* Le HS-5 est capable de produire une sortie à volume élevé. Réglez le volume avec soin pour éviter d'endommager votre ouïe

1.6.5 [5 Application d'un effet de réverbération](#)



- Utilisez le bouton **REVERB** pour ajouter un effet de réverbération au son de la partie

1.6.6 [6](#) Exécution et enregistrement de votre Performance



Le HS-5 peut enregistrer votre performance sur une clé USB connectée au port **MEMORY**.

Bouton	Opération
	Arrête la lecture ou l'enregistrement
	Lance la lecture
	Lance l'enregistrement
2 fois	Sélectionne les données précédentes
+	Sélectionne les données suivantes
+ MIX A	Rembobinage
+ MIX D	Avance rapide

1.6.7 [3](#) Tempo & clic

Le HS-5 peut émettre un son de clic de Tempo. Le volume du son de clic peut être ajusté individuellement pour chaque section.
Par défaut, le tempo est réglé sur 120 BPM.

Activation/désactivation du clic et réglage du tempo

- 1 Appuyez sur le bouton **CLICK/TAP**
Le bouton **CLICK/TAP** clignote, et vous commencez à entendre le son de clic
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton **CLICK/TAP** en rythme avec le tempo de votre morceau.
Le son de clic est émis selon l'intervalle de tempo auquel vous appuyez sur le bouton.

NB : Le tempo spécifié est mémorisé même après la mise hors tension du HS-5.

Vérification du tempo

Le tempo spécifié est indiqué par la manière dont les voyants des boutons **A–C** sont allumés.

- 1. Effectuez une pression prolongée sur le bouton **CLICK/TAP** pour lire le tempo selon l'allumage des voyants des potards **A–C** (Centaines, Dizaines, Unités)

Ou bien

- Tournez les potards **A–C** pour modifier si besoin le tempo

Potard	Valeur indiquée
A	Centaines
B	Dizaines
C	Unité



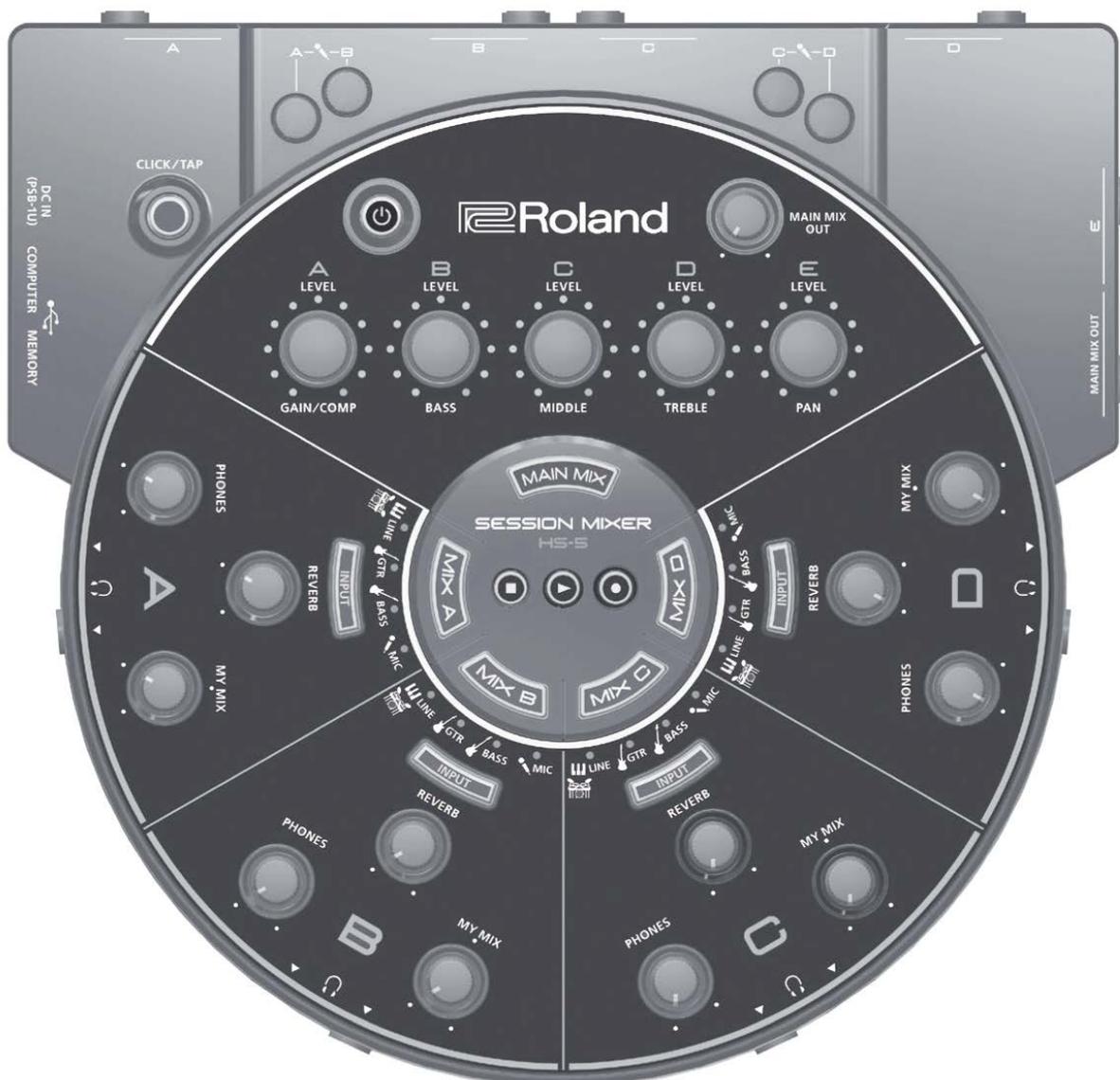
- 3. Pressez n'importe quel bouton (sauf **CLICK/TAP**) pour quitter le réglage du tempo
Les voyants des boutons **A–E** reviennent à leur affichage normal
- 4. Pressez le bouton **CLICK/TAP** pour arrêter le son de clic
Le bouton **CLICK/TAP** s'éteint

Réglage du volume du son de clic

- Bouton **CLICK/TAP** + tournez le potard **A–E** de votre propre section pour régler le volume du son de clic

2 Utilisation avancée

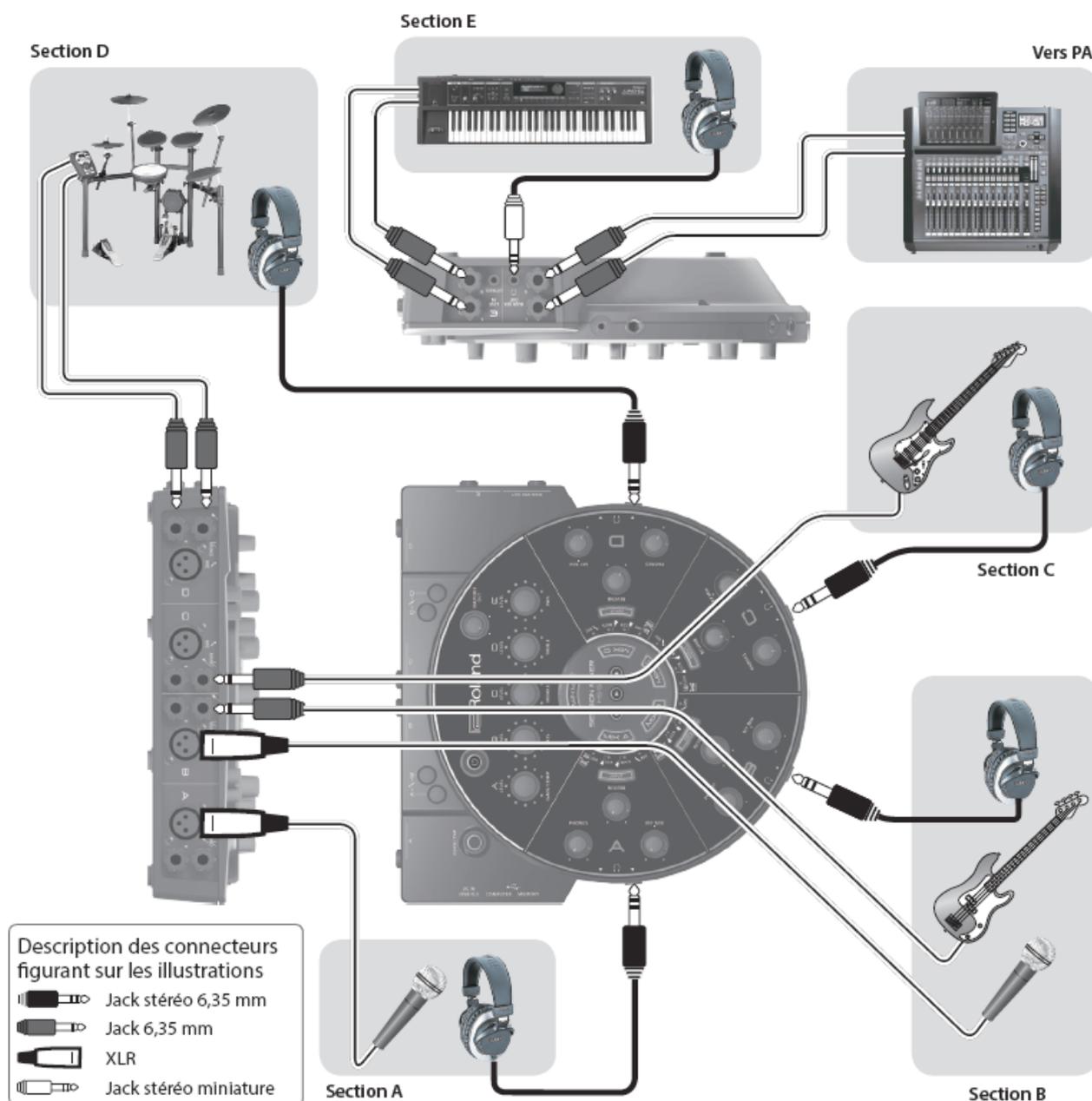
2.1	Branchements	18
2.2	Sélection du type d'entrée en détail.....	21
2.3	Réglage de la sortie casque.....	23
2.4	Application d'effets : Reverb & effet vocaux / guitare.....	24
2.5	Enregistrement et lecture d'une performance.....	25
2.6	Paramètres détaillés	27
2.7	Connexion de deux unités HS-5.....	30
2.8	Montage sur pied Roland « PDS-10 »	31
2.9	Connexion à un ordinateur	31
2.10	Spécifications	32



2.1 Branchements

Branchez le HS-5, l'adaptateur secteur, les microphones, les guitares et autres appareils comme montré dans les exemples de branchement. Reportez-vous aux instructions suivantes pour les prises et les réglages qui dépendent des instruments utilisés.

Voir la connectique et la mise sous/hors tension au paragraphe 1.4 ci-dessus.



2.1.1	Branchement du casque	19
2.1.2	Branchement d'un microphone dynamique	19
2.1.3	Branchement d'une guitare	19
2.1.4	Branchement d'une batterie électronique ou d'un synthétiseur	20

2.1.1 Branchement du casque



- ✓ Les sections **A** à **D** sont équipées à la fois de prises casque 6,35 mm et stéréo-mini.
- Utilisez la prise adaptée au type de connecteur de votre casque
- ✓ Pour la section **E**, vous pouvez brancher le casque sur la prise stéréo-mini dans la section « MAIN MIX OUT / E » sur le flanc droit de l'appareil

Sorties casque **A** à **D**

Côté Droit

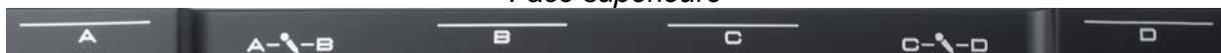


2.1.2 Branchement d'un microphone dynamique



- 1. Tournez le bouton de réglage du gain du microphone vers la gauche sur le réglage minimum
- 2. Branchez votre microphone dynamique sur la prise XLR

Face supérieure



Face arrière



2.1.3 Branchement d'une guitare



- 1. Sous le HS-5, réglez le commutateur **Hi-Z** sur « ON »
- 2. Branchez votre instrument à la prise guitare (**L/MONO**)

2.1.4 Branchement d'une batterie électronique ou d'un synthétiseur



- 1. Sous le HS-5, réglez le commutateur **Hi-Z** sur « OFF »
- 2. Branchez votre instrument à la prise guitare (**L/MONO**) et la prise **R**

Pour éviter tout dysfonctionnement de l'appareil, veillez à toujours baisser le volume et à éteindre tous les appareils avant de procéder à des branchements.

Une fois tous les équipements correctement branchés, suivre la procédure ci-dessus pour les mettre sous tension. Un ordre de mise sous tension incorrect peut entraîner des dysfonctionnements.

Avant d'allumer ou d'éteindre l'appareil, veillez à toujours baisser le volume. Même si le volume est au minimum, il se peut que vous entendiez un son lors de la mise sous tension/hors tension. Ce phénomène est toutefois normal et ne signale pas un dysfonctionnement.

Si vous utilisez des câbles de connexion munis de résistances, le niveau de volume des équipements connectés aux entrées (prises MIC, prise guitare (L/MONO)/R, prises LINE IN L, R/STEREO) peut être faible. Si cela se produit, utilisez des **câbles de connexion sans résistances**.

Un effet Larsen peut être audible selon la position des microphones par rapport aux haut-parleurs. Vous pouvez y remédier comme suit :

- En modifiant l'orientation du/des microphone(s).
- En éloignant le(s) microphone(s) des haut-parleurs.
- En baissant le volume

- ✓ Pour éviter tout dysfonctionnement ou une panne, baisser toujours le volume des appareils puis éteignez les avant de procéder à des branchements.
- ✓ Une fois les appareils branchés, suivez la procédure ci-dessus de mise sous tension dans l'ordre indiqué, pour éviter tout dysfonctionnements ou une panne
- ✓ Avant d'allumer ou d'éteindre l'appareil, baissez toujours le volume. Même si le volume est au minimum, un son normal peut se produire à la mise sous/hors tension
- ✓ Avec des câbles de connexion munis de résistances, le niveau de volume des équipements connectés aux entrées (**MIC, (L/MONO)/R, LINE IN L, R/STEREO**) peut être faible. Utilisez alors plutôt des câbles de connexion sans résistances.
- ✓ Un effet Larsen peut être audible selon la position des microphones par rapport aux haut-parleurs : modifiez l'orientation ou éloignez les microphones des haut-parleurs.

2.2 Sélection du type d'entrée en détail

Pour chaque section, vous pouvez appliquer un simulateur d'ampli ou un effet adapté à la guitare, à la basse ou à la voix.

Vous pouvez également changer d'effet en fonction des besoins de votre performance.

- 2.2.1 Changement du type d'entrée..... 21
- 2.2.2 Changement d'effet (simulateur d'ampli/effet) et modification des paramètres 21

2.2.1 Changement du type d'entrée

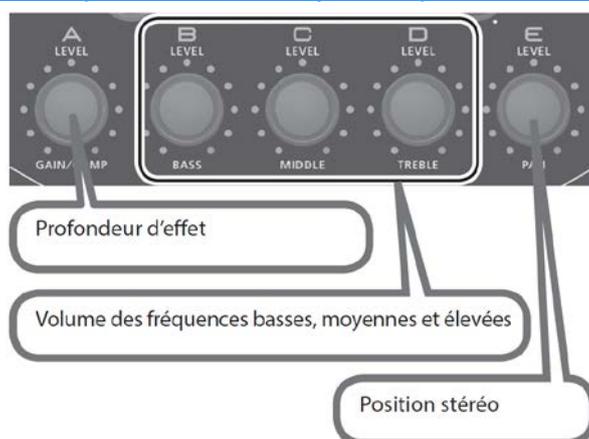
- Appuyez sur le bouton **INPUT** pour changer le type d'entrée

LINE	Vous permet d'entendre le son non modifié de l'instrument, sans application d'effet
GTR	Applique un effet de simulateur d'ampli pour la guitare. Fournit une résonance naturelle et un son à forte distorsion L'effet s'applique au signal d'entrée provenant des connecteurs (L/MONO)/R
BASS	Applique un effet de simulateur d'ampli pour la basse. Augmente et intensifie les basses fréquences L'effet s'applique au signal d'entrée provenant des connecteurs (L/MONO)/R
MIC	Applique un effet conçu pour la partie vocale. Augmente le volume de la partie vocale et améliore sa présence. L'effet s'applique au signal d'entrée provenant de la prise MIC

Choisissez « LINE » pour ne pas appliquer d'effet à la guitare, à la basse ou à la voix. Vous pouvez également modifier l'effet qui est appliqué.

Voir les détails au paragraphe 2.2 ci-dessus.

2.2.2 Changement d'effet (simulateur d'ampli/effet) et modification des paramètres



Le HS-5 fournit plusieurs simulateurs d'ampli ou effets pour la guitare, la basse et la partie vocale. Vous pouvez changer l'effet en fonction des besoins de votre performance.

Modification des paramètres

- Tournez les potards **A–E** pour ajuster les paramètres du simulateur d'ampli/de l'effet sélectionné.
Les paramètres ajustés par chaque bouton sont imprimés sous le bouton.

- 1 Effectuez une pression prolongée sur le bouton **INPUT** de votre propre section
Le bouton [INPUT] clignote
- 2 Utilisez le potard **A-D** pour modifier les paramètres de l'effet.

Changement d'effet (simulateur d'ampli/effet)

Vous pouvez changer l'effet de type d'entrée en fonction des besoins de votre performance.

- 1 Appuyez sur le bouton **INPUT** pour changer le type d'entrée
- 2 Exercez une pression prolongée sur le bouton **INPUT** de votre propre section
- 3 Maintenez le bouton **INPUT** enfoncé et tournez le potard **A** pour changer l'effet appliqué (simulateur d'ampli/effet).

Type	Témoins	Effet (simulateur d'ampli/effet)	
LINE	–	LINE	Vous permet d'entendre le son non modifié de l'instrument, sans application d'effet
GTR	1	JC-120	Modélise le son du Roland JC-120
	2	CLEAN TWIN	Modélise un Fender Twin Reverb
	3	TWEED	Modélise un Fender Bassman 4 x 10" Combo
	4	DELUXE CRUNCH	Modélise un Fender Deluxe Reverb
	5	VO DRIVE	Modélise le son drive d'un VOX AC-30TB. Son idéal pour le rock british des sixties
	6	MS HIGAIN	Son à haut gain d'un ampli Marshall classique, spécialement rehaussé de façon unique grâce à la technologie de modélisation COSM
	7	BG LEAD	Modélise le son lead d'un amplificateur combiné MESA/Boogie. Son d'un ampli à lampe très populaire à la fin des années 1970 et dans les années 1980
	8	MS1959 I+II	Modélise un Marshall 1959. Son de connexion des entrées I et II de l'ampli guitare en parallèle
	9	R FIER VNT	Modélise le son du canal 2 en mode VINTAGE d'un Mesa/Boogie DUAL Rectifier
	10	T AMP	Modélise un Hughes & Kettner Triamp AMP3
BASS	1	COMP BASS	Compresseur pour la basse
	2	COMP SLAP	Compresseur pour la basse slap
	3	AMP CLEAN	Son net, convient à une basse
	4	AMP CRUNCH	Son crunch avec distorsion naturelle, convient à une basse
	5	AMP HIGAIN	Haut gain convenant à une basse
MIC	1	Compresseur	
	2	Compresseur + écho	
	3	Compresseur + retard 1	
	4	Compresseur + retard 2	
	5	Compresseur + bref retard	

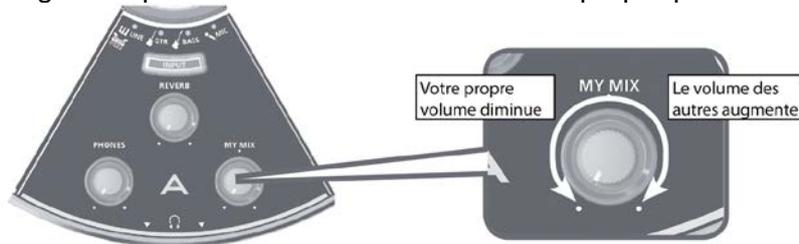
2.3 Réglage de la sortie casque

- Utilisez les potards **PHONE & MY MIX** de chaque section pour réglage la sortie casque

Réglage de la balance du volume entre votre performance et les autres performances (MY MIX)

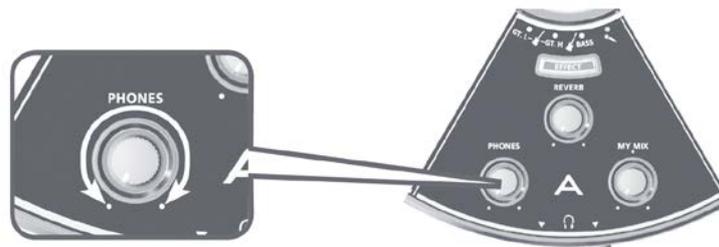
Le casque connecté aux sections A–D fournit un mélange de votre propre performance et de celle des autres musiciens.

- Utilisez le bouton **MY MIX** pour réglage la balance du volume de manière à ce que votre propre jeu soit facile à entendre
 - vers la droite pour diminuer le volume de la performance des autres musiciens
 - vers la gauche pour diminuer le volume de votre propre performance



Réglage du volume de la sortie casque

- Une fois q la balance du volume effectuée, utilisez les potards **PHONES** pour réglage le volume de chaque sortie casque
PHONES permet de régler le volume tout en préservant la balance ajustée à l'aide du bouton **MY MIX**



2.4 Application d'effets : Reverb & effet vocaux / guitare

Chaque section du HS-5 fournit un effet de réverbération pour ajouter de la réverbération à votre performance vocale ou instrumentale, ainsi que des effets pour la guitare, la basse et la voix.

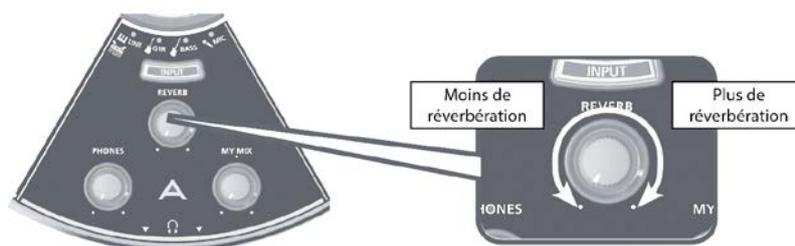
- 2.4.1 Application d'un effet de réverbération..... 24
- 2.4.2 Changement du type de réverbération et modification des paramètres..... 24

2.4.1 Application d'un effet de réverbération

L'ajout d'un effet de réverbération à votre performance vocale ou instrumentale permet d'adoucir le son et d'améliorer l'équilibre général de votre performance.

NB : Une réverbération excessive peut noyer une performance (vocale ou instrumentale) au point de la rendre indistincte dans le mix.

Commencez par appliquer une faible quantité de réverbération et effectuez les réglages nécessaires.



2.4.2 Changement du type de réverbération et modification des paramètres

Le HS-5 vous permet de modifier le type de réverbération et la manière dont l'effet sonne.

- 1 Effectuez une pression prolongée sur les boutons **INPUT** des sections « B » & « C »
Le bouton **INPUT** clignote
- 2 Utilisez le potard de la section A–D pour modifier le type et les paramètres



Nbre de voyants	Type de réverbération	Caractère de réverbération
1	ECHO	Simule un effet de type écho
2	ROOM	Réverbération d'une performance dans une pièce
3	SMALL HALL	Réverbération d'une performance dans une petite salle de concert
4	LARGE HALL	Réverbération d'une performance dans une grande salle de concert
5	PLATE	Simule un écho de plaque (une unité de réverbération utilisant la vibration d'une plaque métallique)

2.5 Enregistrement et lecture d'une performance



Le HS-5 peut enregistrer votre performance sur une clé USB connectée au port MEMORY.

Bouton	Opération
	Arrête la lecture ou l'enregistrement.
	Lance la lecture.
	Lance l'enregistrement.
2 fois	Sélectionne les données précédentes.
+	Sélectionne les données suivantes.
+ MIX A	Rembobinage.
+ MIX D	Avance rapide.

REMARQUE

La sortie de la console de mixage principale est enregistrée.

L'enregistrement n'est pas affecté par les réglages des potards **PHONES & MY MIX** de chaque section, ni par le réglage du potard **MAIN MIX OUT**.

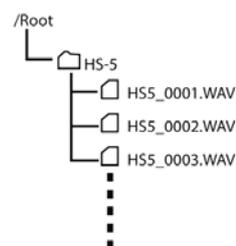
2.5.1 Enregistrement d'une performance

Cette section explique comment enregistrer votre performance sur une clé USB.

- 1 Connectez votre clé USB (vendue séparément) au port **MEMORY**
La clé USB doit avoir été formatée à l'aide d'un ordinateur (format FAT)
Toutes les données enregistrées sur la clé USB sont effacées lors du formatage. Si la clé USB contient des données que vous souhaitez conserver, effectuez une sauvegarde au préalable.
- 2 Appuyez sur le bouton pour lancer l'enregistrement de votre performance
- 3. Appuyez sur le bouton pour arrêter l'enregistrement

À propos des données enregistrées

- ✓ Les données sont enregistrées en format stéréo WAV 16 bits 44,1 kHz.
- ✓ Un enregistrement peut contenir jusqu'à 200 minutes.
- ✓ Les données enregistrées sont stockées sur la clé USB dans un dossier intitulé « HS-5 » avec le nom de fichier HS5_****.wav (**** désigne l'ordre dans lequel l'enregistrement est créé)



2.5.2 Lecture de la performance

Cette section explique comment lire une performance que vous avez enregistrée sur une clé USB, afin de l'écouter ou de vous exercer dessus.

- 1 Connectez votre clé USB (vendue séparément) au port **MEMORY**
- 2 Sélectionnez les données à lire et appuyez sur le bouton 
- 3 Appuyez sur le bouton  pour arrêter la lecture
Si un son de clic est émis pendant la lecture, le son de clic s'arrête également.
- Boutons **CLICK/TAP** +  pour arrêter seulement le son de clic

Réglages des niveaux d'enregistrement & de lecture
Il n'est pas généralement nécessaire d'effectuer ces réglages.

Réglage du niveau d'enregistrement

- 1. Surveillez le bouton  qui clignote en cas de distorsion du son
- 2. Exercez une pression prolongée sur le bouton  et tournez le bouton « A » **LEVEL** pour réglage le niveau d'enregistrement.



Réglage du niveau de lecture

Si le volume de lecture est trop élevé, vous pouvez régler le niveau de lecture comme suit.

- 1. Exercez une pression prolongée sur le bouton  et tournez le bouton « A » **LEVEL** pour réglage le niveau de lecture

2.6 Paramètres détaillés

Cette section décrit les modes avancés d'utilisation du HS-5.

2.6.1	Réglages des consoles de mixage secondaires	27
2.6.2	Partage des réglages de la console de mixage secondaire	28
2.6.3	Fonction « Solo »	28
2.6.4	Enregistrement et chargement des réglages (Snapshot)	29
2.6.5	Réglages de limitation du volume	29

2.6.1 Réglages des consoles de mixage secondaires

Le HS-5 est composé :

- ✓ une console de mixage principale et
- ✓ 4 consoles de mixage secondaires (MIX A–D indépendantes de la console de mixage principale)
Chaque musicien peut donc régler individuellement sa propre console de mixage secondaire pour améliorer son confort de jeu
- 1 Appuyez sur le bouton **MIX A–D** de la section dont la console de mixage secondaire est à régler, jusqu'à ce que le bouton s'allume.
Si vous avez déjà ajusté les réglages d'une console de mixage secondaire, le bouton [MIX A–D] est faiblement éclairé.
- 2 Utilisez les potards **A–E** pour régler la balance de volume de chaque section



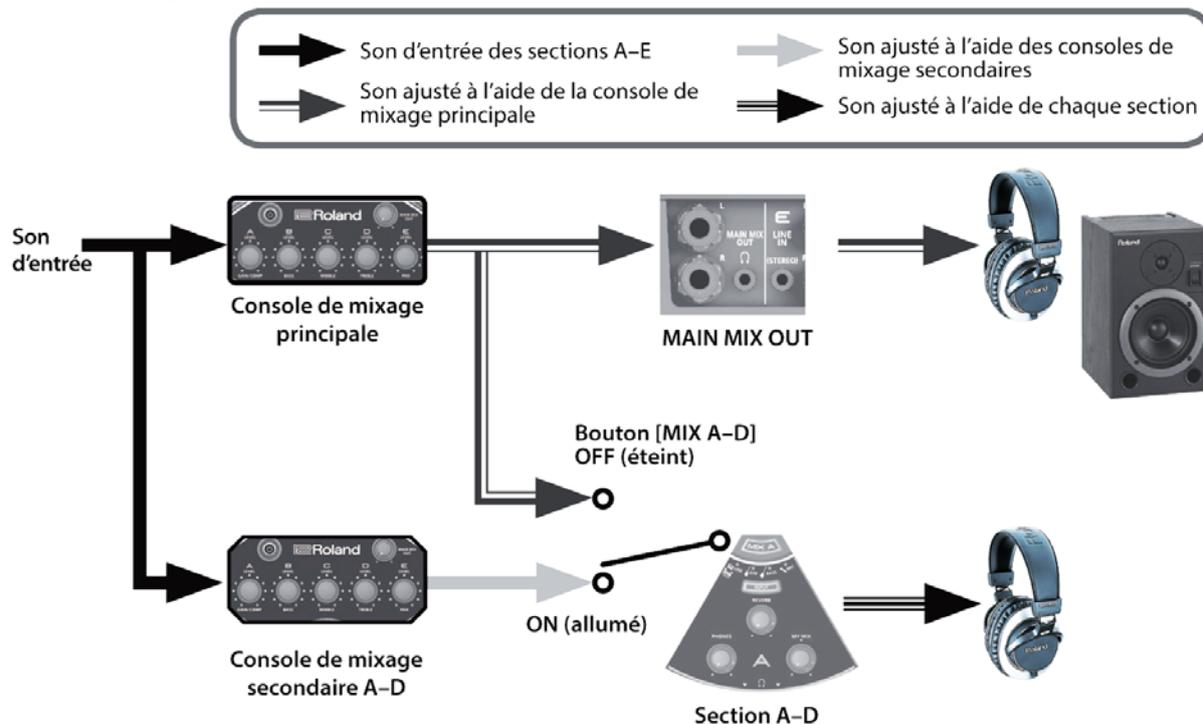
- Pour cesser d'utiliser la console de mixage secondaire, appuyez sur le bouton **MIX A–D** pour l'allumer, puis appuyez à nouveau pour l'éteindre

À propos des codes lumineux du bouton [MIX A–D]

Lorsque vous ajustez les réglages de la console de mixage secondaire, les boutons [MIX A–D] s'allument pour indiquer l'état des réglages de la console de mixage secondaire.

État du bouton MIX A–D	Explication
Allumé	La console de mixage secondaire est activée et peut être réglée à l'aide des potards A–E
Faiblement éclairé	La console de mixage secondaire est activée et ne peut pas être réglée à l'aide des potards A–E * Si les réglages de la console de mixage secondaire sont partagés, il est possible de la transformer en source du partage
Éteint	La console de mixage secondaire est éteinte.
Clignote	La fonction Solo est active.

Flux de signaux



2.6.2 Partage des réglages de la console de mixage secondaire

Plusieurs sections peuvent partager une console de mixage secondaire. Lorsque vous partagez une console de mixage secondaire, les réglages de la console de mixage secondaire de la section A peuvent également être utilisés par les sections B et C.

- 1. Boutons **MIX A-D** de votre propre section + bouton **MIX A-D** (faiblement éclairé) de la section source du partage.
La console de mixage secondaire de la source du partage est affectée à votre propre section.

Vous ne pouvez pas partager les réglages à partir d'un bouton **MIX A-D** non allumé.

- Pour annuler le partage, appuyez sur le bouton **MIX A-D** de la section que vous souhaitez annuler jusqu'à ce qu'il s'allume, puis appuyez sur le bouton une nouvelle fois pour l'éteindre

2.6.3 Fonction « Solo »

Cette fonction vous permet d'entendre uniquement la performance de votre propre section. Pendant que vous utilisez la fonction Solo, votre son n'est plus émis sur les autres sections. Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez accorder votre instrument ou pratiquer individuellement.

- Effectuez une pression prolongée sur le bouton **MIX A-D** de votre propre section jusqu'à ce que le bouton clignote, pour activer la fonction « Solo »

2.6.4 Enregistrement et chargement des réglages (Snapshot)

La fonction « Snapshot » permet d'enregistrer les réglages actuels sur une clé USB. Vous pouvez ainsi facilement enregistrer vos réglages pour une utilisation ultérieure si vous vous exercez dans différents lieux ou à différentes heures.

* La fonction Snapshot permet d'enregistrer les réglages actuels sur une clé USB.

Enregistrement de vos réglages

- 1 Connectez votre clé USB (vendue séparément) au port **MEMORY**
- 2 Exercez une pression prolongée sur les boutons **INPUT** des sections « C » & « D »
- 3 Appuyez sur le bouton  pour enregistrer/écraser-enregistrer les réglages

Lorsque le bouton cesse de clignoter, les réglages ont été enregistrés. Le HS-5 revient à son état normal.

- Pour si besoin revenir à l'état normal sans enregistrer/écraser-enregistrer, appuyez sur le bouton 

Chargement de vos réglages

- 1 Connectez votre clé USB (vendue séparément) au port **MEMORY**
- 2 Appuyez sur les boutons **INPUT** des sections « C » & « D »
- 3 Appuyez sur le bouton  pour charger les réglages

Lorsque le bouton cesse de clignoter, les réglages ont été chargés. Le HS-5 revient à son état normal.

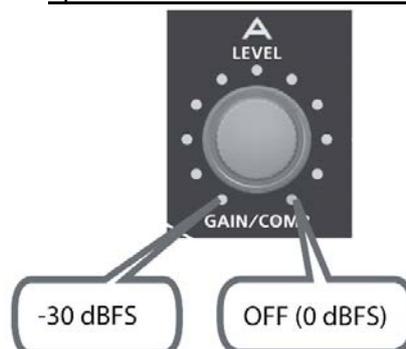
- Pour si besoin revenir à l'état normal sans charger, appuyez sur le bouton 

2.6.5 Réglages de limitation du volume

Le « HS-5 » permet de limiter le volume maximum de sortie.

Par défaut, le volume de sortie n'est pas limité, ce qui vous permet d'écouter la performance à volume élevé (limiteur de volume : désactivé 00 dBFS).

- 1 Effectuez une pression prolongée sur les boutons [INPUT] de la section B et de la section D.
Les boutons **INPUT** clignotent
- 2 Utilisez le potard **A** pour spécifier le volume maximum (-30 dBFS–0 dBFS).

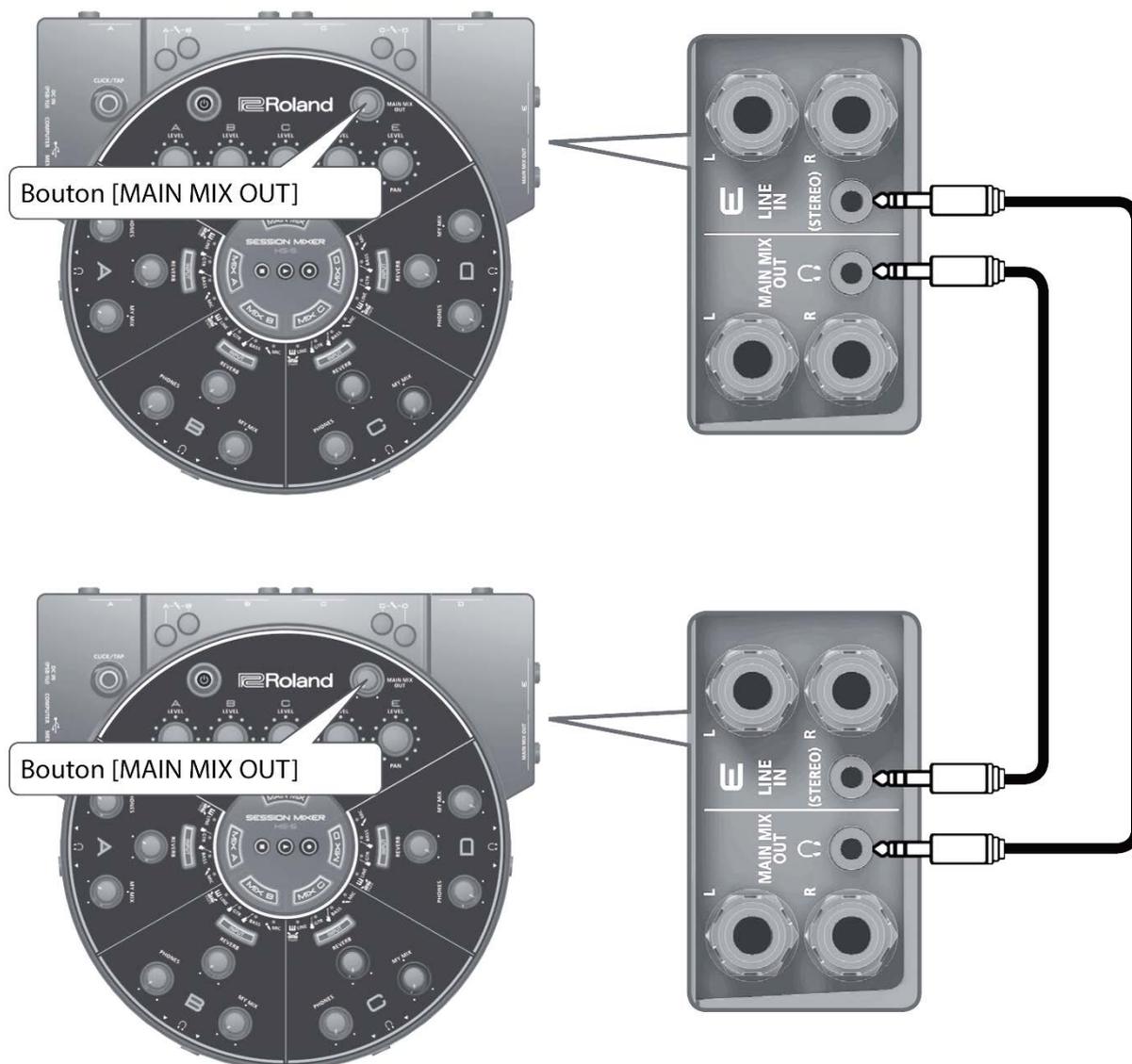


2.7 Connexion de deux unités HS-5

Vous pouvez connecter deux unités HS-5 pour que huit personnes au maximum puissent jouer simultanément.

- 1. Au bas de chaque unité HS-5, réglez le commutateur **LINK** sur « ON »
 - ON : le potard **MAIN MIX OUT** est désactivé
 - OFF : le potard **MAIN MIX OUT** est activé
 Des volumes élevés pouvant se produire selon les réglages des boutons, il est conseillé de baisser le potard **MAIN MIX OUT** avant de régler le commutateur **LINK** sur OFF
- 2 Utilisez deux câbles stéréo-mini pour connecter la prise STEREO (INPUT) de la section « E » à la prise casque (OUTPUT) **MAIN MIX OUT** de l'autre unité.

L'entrée de la sortie de la seconde unité HS-5 se fait par mélange dans la section « E ».



2.8 Montage sur pied Roland « PDS-10 »

Vous pouvez monter le HS-5 sur un pied (vendu séparément : « PDS-10 »).

- 1 Utilisez les vis au bas du « HS-5 » pour le fixer au support du pied « PDS-10 », comme montré sur l'illustration.
- 2 Attachez le support du pied au « PDS-10 » et fixez-le

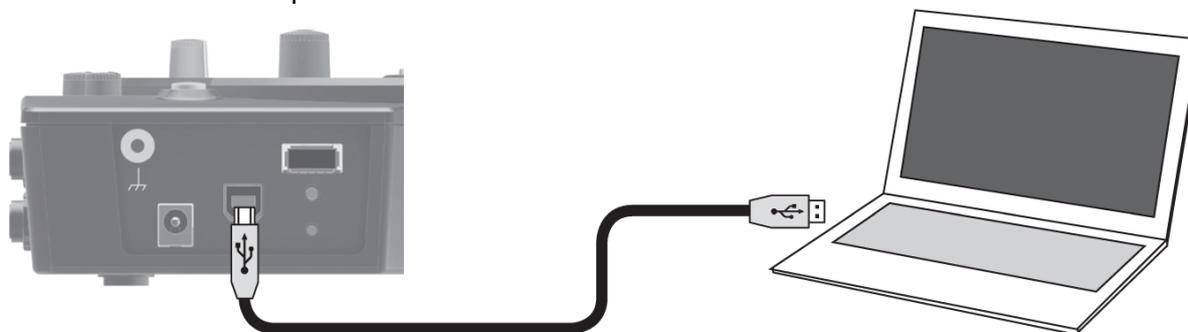
NB :

- ✓ Pour savoir comment assembler le PDS-10 et comment fixer le support du pied, reportez-vous au mode d'emploi du « PDS-10 ».
- ✓ N'utilisez pas les vis fournies avec le support du pad.

2.9 Connexion à un ordinateur

Vous pouvez utiliser un câble USB 2.0 disponible dans le commerce pour connecter le « HS-5 » à votre ordinateur, et utiliser un logiciel d'enregistrement/de lecture (DAW) sur votre ordinateur pour enregistrer votre performance. Vous pourrez ainsi enregistrer les sections A–E en tant que pistes individuelles (enregistrement multipiste) ou enregistrer le son mélangé des sections A–E (MAIN MIX).

Outre l'enregistrement, vous pouvez également utiliser le HS-5 pour écouter des morceaux ou des sons stéréo lus depuis votre ordinateur.



NB : Vous devez installer le pilote USB avant de connecter le HS-5 à votre ordinateur. Téléchargez le pilote USB sur le site Web de Roland. Pour plus de détails, reportez-vous au fichier Readme.htm inclus dans le téléchargement.

Site Web de Roland : <http://www.roland.com/support/>

Pour des détails sur les paramètres et la procédure d'enregistrement DAW, reportez-vous au mode d'emploi de votre logiciel DAW.

2.10 Spécifications

Roland HS-5 : AUDIO MIXER

Traitement

- ✓ Fréquence d'échantillonnage : 44,1 kHz
- ✓ Traitement des signaux Conversion AD/DA : 24 bits

Enregistreur

- ✓ Pistes : 2 pistes (stéréo)
- ✓ Mode d'enregistrement : Clé USB : WAV (44,1 kHz, 16 bits)
- ✓ Support d'enregistrement : Clé USB (512 Mo–32 Go)
- ✓ Durée d'enregistrement : 2 Go : 3 heures
4 Go : 6
8 Go : 12
16 Go : 24
32 Go : 48
 - Chaque durée d'enregistrement est approximative. Les durées peuvent varier selon les spécifications de la carte.
 - S'il y a plusieurs fichiers, la somme des durées d'enregistrement peut être plus courte que la durée indiquée ci-dessus.
 - La durée d'enregistrement maximale par morceau est de 200 minutes.
- ✓ Enregistrement de morceaux : Jusqu'à 512 morceaux sur une seule clé USB

Effets

- ✓ Guitare Ampli : 10 types
- ✓ Basse Ampli : 5 types
- ✓ Voix : Compresseur, Égaliseur, Retard
- ✓ Réverbérations : 5 Types

Entrée/sortie

- ✓ Entrée audio : Section A-D = prises MIC : Type XLR (symétrique), prises INPUT L/R : Jack 6,35 mm (asymétrique)(*1)
Section E = prises INPUT L/R : Jack 6,35 mm (asymétrique), jack stéréo miniature
(*1) La prise INPUT L prend en charge une impédance élevée
- ✓ Sortie audio :
 - Section A-D = prises PHONES : Jack 6,35 mm stéréo, jack stéréo miniature
 - MAIN MIX OUT = prises PHONES : Jack stéréo miniature, prises OUTPUT L/R : jack 6,35 mm (asymétrique)
- ✓ Réponse de fréquence : 20 Hz-20 kHz (+0 dB/-2 dB)
- ✓ Niveaux d'entrée nominaux
 - Section A à D = Entrées MIC: -61--13 dBu, Entrées L/R: +4 dBu (Hi-Z ON: Entrée L = -5 dBu)
 - Section E = Entrée L/R jacks: +4 dBu, minijack stéréo: -10 dBu
- ✓ Niveaux de sortie nominaux Section A à D = Sorties casque PHONES: +6 dBu
- ✓ Sortie principale MIX OUT = Sortie casque PHONES: +4 dBu, Sortie L/R jacks: +4 dBu
- ✓ Impédances d'entrée
 - Section A à D = Entrées MIC: 2.3 k ohms, Entrées L/R: 12 ohms (Hi-Z ON: Entrée L = 680 k ohms)
 - Section E = Entrée L/R jacks: 12 k ohms, minijack stéréo: 10 k ohms
- ✓ Impédances de sortie Section A à D = Sorties casque PHONES : 47 ohms
- ✓ Sortie principale MIX OUT = PHONES jacks: 47 ohms, Sortie L/R jacks: 1 k ohmA

Autre

Dimensions :	257 (L) x 248 (P) x 68 (H) mm
Poids (adaptateur secteur non compris) :	1,1 kg
Alimentation Adaptateur secteur :	Consommation 1,2 A
Accessoires :	Mode d'emploi Dépliant « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » Adaptateur secteur Cordon d'alimentation
Options (vendues séparément) :	Pied : Roland PDS-10

* 0 dBu = 0,775 Vrms

DIMENSIONS ET POIDS

Largeur	257 mm	10-1/8 inches
Profondeur	248 mm	9-13/16 inches
Hauteur	68 mm	2-11/16 inches
Poids	1.1 kg	2 lbs. 7 oz.

3 Logiciel (À Rédiger)

4 [Ressources sur internet \(À compléter\)](#)

4.1 Tutoriels vidéos

Sommaire complet

Pour une lecture à l'écran pensez à utiliser les **signets** du PDF pour naviguer dans le document

1	Démarrage	5
1.1	Introduction personnelle (À rédiger)	5
1.2	Présentation	6
1.3	OU trouver QUOI ?	8
1.4	Connectique et mise sous/hors tension	9
1.4.1	Panneau arrière	9
1.4.2	Flancs latéraux	10
1.4.3	Mise sous/hors tension	11
1.4.4	Fonction « Auto Off »	11
1.5	Panneau supérieur	12
1.6	Utilisation de base	13
1.6.1	1 Réglage du niveau d'entrée	13
1.6.2	2 Sélection du type d'entrée en bref	14
1.6.3	3 Réglage de la balance générale du volume	14
1.6.4	4 Réglage de la sortie casque	14
1.6.5	5 Application d'un effet de réverbération	14
1.6.6	6 Exécution et enregistrement de votre Performance	15
1.6.7	3 Tempo & clic	15
2	Utilisation avancée	17
2.1	Branchements	18
2.1.1	Branchement du casque	19
2.1.2	Branchement d'un microphone dynamique	19
2.1.3	Branchement d'une guitare	19
2.1.4	Branchement d'une batterie électronique ou d'un synthétiseur	20
2.2	Sélection du type d'entrée en détail	21
2.2.1	Changement du type d'entrée	21
2.2.2	Changement d'effet (simulateur d'ampli/effet) et modification des paramètres	21
2.3	Réglage de la sortie casque	23
2.4	Application d'effets : Reverb & effet vocaux / guitare	24
2.4.1	Application d'un effet de réverbération	24
2.4.2	Changement du type de réverbération et modification des paramètres	24
2.5	Enregistrement et lecture d'une performance	25
2.5.1	Enregistrement d'une performance	25
2.5.2	Lecture de la performance	26
2.6	Paramètres détaillés	27
2.6.1	Réglages des consoles de mixage secondaires	27
2.6.2	Partage des réglages de la console de mixage secondaire	28
2.6.3	Fonction « Solo »	28
2.6.4	Enregistrement et chargement des réglages (Snapshot)	29
2.6.5	Réglages de limitation du volume	29
2.7	Connexion de deux unités HS-5	30
2.8	Montage sur pied Roland « PDS-10 »	31
2.9	Connexion à un ordinateur	31
2.10	Spécifications	32

3	Logiciel (À Rédiger)	34
4	Ressources sur internet (À compléter)	35
4.1	Tutoriels vidéos	35

[Retour au début](#)